



# SHARE ONE PLANET

The Art of Endangered Chinese Wildlife  
Painted by Global CG Artists

天下共生 全球CG艺术家中国濒危野生动物作品集

中华社会文化发展基金会野生动物文化工程基金  
中国战略与管理研究会生态文化艺术中心 资助  
leewiART 国际数字图形 (CG) 艺术推广机构 编著

人民邮电出版社  
POSTS & TELECOM PRESS

天下共生



# SHARE ONE PLANET

The Art of Endangered Chinese Wildlife  
Painted by Global CG Artists

天下共生 全球 CG 艺术家中国濒危野生动物作品集

中华社会文化发展基金会野生动物文化工程基金

中国战略与管理研究会生态文化艺术中心 资助

leewiART 国际数字图形 (CG) 艺术推广机构 编著

天下共生

## 图书在版编目 (C I P) 数据

天下共生：全球CG艺术家中国濒危野生动物作品集  
/ leewiART国际数字图形 (CG) 艺术推广机构编著. --  
北京：人民邮电出版社，2013.9  
ISBN 978-7-115-30629-6

I. ①天… II. ①1… III. ①动画—作品集—世界—  
现代 IV. ①J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第139756号

## 内 容 提 要

本书精选了参加野生动物CG艺术精英邀请赛的200多幅精美作品，集结了世界顶尖的200余位数字艺术家，艺术家们将对生命的感悟付诸笔下，为作品注入了血肉和灵魂。

野生动物CG艺术精英邀请赛，由中华社会文化发展基金会野生动物文化工程基金、中国战略与管理研究会、国际数字图形艺术家协会、联合国全球人类发展中国协会联合主办，共邀请了40多个国家的200余位顶级数字艺术大师，其中不乏在国际屡获奖项的艺术家，更有大量已在国内出版过图书的高人气艺术家。

不论是CG艺术家、绘画者还是CG爱好者，相信本书都能为您提供绘画的创意、灵感与思考。

- 
- ◆ 编 著 LeewiART 国际数字图形 (CG) 艺术推广机构  
责任编辑 王雅倩  
责任印制 方 航
  - ◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街14号  
邮编 100061 电子邮件 315@ptpress.com.cn  
网址 <http://www.ptpress.com.cn>  
北京盛通印刷股份有限公司印刷
  - ◆ 开本：889×1194 1/12  
印张：11  
字数：249千字 2013年9月第1版  
印数：1-1500册 2013年9月北京第1次印刷

---

定价：168.00元

读者服务热线：(010)67132692 印装质量热线：(010)67129223

反盗版热线：(010)67171154

广告经营许可证：京崇工商广字第0021号

目录  
CONTENT

4	序 Preface 于燕飞 Yu Yanfei
6	序 Preface Terryl Whitlatch
9	肖像 Portrait
47	群像 Herd
91	和谐 Harmony
116	编者话 Editor's Words
118	艺术家列表 Index of Artists
121	相关动物列表 Index of Animals
130	相关机构介绍 About The Organization

# SHARE ONE PLANET

The Art of Endangered Chinese Wildlife  
Painted by Global CG Artists

天下共生 全球 CG 艺术家中国濒危野生动物作品集

中华社会文化发展基金会野生动物文化工程基金

中国战略与管理研究会生态文化艺术中心 资助

leewiART 国际数字图形 (CG) 艺术推广机构 编著

天下共生

人民邮电出版社·北京

试读结束，需要全本PDF请购买 [www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)



TO DIE OR  
NOT TO DIE,  
IT'S REALLY  
A QUESTION.

BY HAND

B. 2011  
A. 10

[www.shareoneplanet.org](http://www.shareoneplanet.org)

目录

CONTENT

4	序 Preface 于燕飞 Yu Yanfei
6	序 Preface Terryl Whitlatch
9	肖像 Portrait
47	群像 Herd
91	和谐 Harmony
116	编者话 Editor's Words
118	艺术家列表 Index of Artists
121	相关动物列表 Index of Animals
130	相关机构介绍 About The Organization



## 序

于燕飞

中国战略与管理研究会常务副秘书长  
野生动物文化工程基金管理委员会秘书长

生与死——人类哲学与艺术永恒的主题。

来自世界几十个国家的百余位艺术家倾情演绎的“天下共生”野生动物CG艺术精英邀请赛，既是一次艺术家的盛会，更是一次触及了生命话题核心的灵魂碰撞。

感谢这些深刻而激情的艺术家们！我们看到的，是他们对生命的感悟，对人类行为的自省。他们的作品不是华丽写实的动物标本，而是灵动鲜活的生命精灵——艺术家们的情感与慧根，给它们注入了血色与灵魂。而这些作品启迪着我们：眼前的它们，和我们一样，是生命！

赏其美而漠视其危，是人类的浮躁与浅薄；知其危而不屑其何以危，是生命的悲哀与绝望。作为地球生态系统中的绝对强势物种，人类的行为最终可导致的，是包括人类自己在内的生存或死亡。越来越多的野生动物濒临灭绝，相继以瑰丽生命破碎之大悲，一再敲响着苍生警世之钟。人类若仍沉溺一时予取予求之乐，弃生存与繁衍之生命大智慧于身外，天可容乎？

望着那些野生动物的眼睛，久久望着，那些眼神便会熠熠生辉，默默向我们传输最本源、最朴素的生命大智。

这本画册的价值，在于努力体现出了各国艺术家们如何超越了人类惯常的主人、猎者视角，把自己作为生命形式的一种，虔诚而平等地感悟其他生命。这种感悟带给我们的，是对生命智慧的启迪，是正日渐稀缺的希望。

欣慰的是，“天下共生”这个艺术盛会还将系列化地继续下去，还将有一批批新的艺术作品，继续参与生与死的探索。当这些艺术的火花因为社会各界的参与，更广泛、更持久地撒向人间，入眼入心，使更多的大众“以真诚之心，坦然凝望野生动物的眼睛”时，它将无愧于是一项浩大的、功德无量的灵魂工程。

“他们在救赎文明”——后人将会这样评价所有为这本画册及更多的相关系列活动做出贡献的人们。

于燕飞  
2012年3月19日



# Preface

## by Yu Yanfei

Executive Deputy Secretary-General, China Institute of Strategy and Management  
Secretary-General, Wildlife Cultural Project Fund Management Commission

Life and death——an eternal theme of human philosophy and art.

The "Share One Planet" Wild Animals CG Art Elites Invitational Competition, in which a hundred or so artists from dozens of countries around the world participated, was not only an event for artists, but also one that touched the core of the topic of life.

Gratitude goes to these profound and passionate artists! What we have seen is their perception of life, as well as their self-reflection of human behavior toward the wildlife. Their works are not gorgeous and realistic animal specimens, rather, they have vigorous and vivid life—with emotions and wisdom, the artists have brought to them blood and soul. These works suggest that the wild animals also have life, just as us humans do!

Reward their beauty yet ignore their danger is being impetuous and shallow; being aware that they are in danger yet disdain to ask the reason for that is the sorrow and despair of life. As the absolutely dominant species in the earth's ecosystems, what humans have been doing may eventually lead to the survival or death of creatures on the earth, including humans themselves. More and more wild animals are facing increasingly rapid extinction. They have been repeatedly ringing the warning bell against the ignorance of life by the sacrifice of their own magnificent lives. If mankind continues to be addicted to the joy of meeting their immediate demands and abandon the general wisdom of survival and reproduction of life, they will get punished for that.

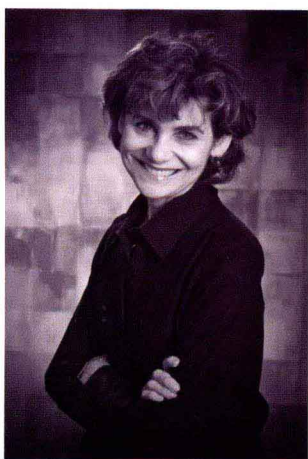
If you gaze at the eyes of those wild animals for a long time, they will start to shine and tell you silently the most basic and simple wisdom of life.

The value of this album lies in that it reflects how the artists of different nations go beyond the usual perspective of taking humans as the master or the hunter and look upon mankind as just one form of life instead so as to percept life with a sense of piety and equality. This perception has brought to us enlightenment of life wisdom, as well as hope, which is running short.

The good news is that this art festival of "Share One Planet" will continue as a series. There will be batches of fresh art works go on to participate in this exploration of life and death. If these artistic sparks scatter even broader and more ever-lasting among the public and drive home the idea, so that more and more people will "look into the eyes of the wild animals with faith and sincerity", then this series of events can be really considered as a vast project of souls that renders a great service to mankind.

"They are working for the salvation of civilization"——the future generations will thus evaluate the people who contribute to this album and the series of events that are to follow.

Yu Yanfei  
March 19, 2012



## 序

### Terry Whitlatch

国际知名生物概念设计师

2011年春，我有幸作为评委之一，参与“天下共生”野生动物CG艺术精英邀请赛的评审工作。这是一次让我深受感动的独特体验，尤其是考虑到全球很多生物所面临的严峻处境。

艺术是一种重要的沟通形式，视觉艺术更是如此，它通过绘画对象、构图、色彩以及每个艺术家独一无二的画风，传达出艺术家的思考。因此，以艺术的形式来表现动物是多么恰当，因为在我们地球上生存的千百万种生物里，没有哪两只是完全相同的，即使在同一物种之内也是如此。

今天，许多物种都被推上生存与死亡的十字路口。污染、盗猎和人类对它们千万年来赖以生存的环境的肆意掠夺都威胁着它们。带着这种关注，每个入选这本书的艺术家都发出同一讯息。这些艺术家以他们独特的视角，通过多种多样的方式，例如宣扬价值观、保护生物的严峻性，使用象征主义甚至是幽默元素，来声援那些濒危的野生动物，这种讯息超越了所有人类文化和语言的差异。

动物至关重要。它们与人类息息相关，也是人类生存的基础。作为地球的管家，我们负有保护和抚育栖息于地球上的奇异生灵的重任。的确，它们交到了我们手上，让我们的双手保持纯洁，因为当一种生物的最后一个成员停止呼吸的时候，这个物种就永远地消失了。

所以，我们应该负起责任，让这些通过美妙的艺术展现在本书里的动物，无论是飞翔的、奔跑的、跳跃的还是在水中游弋的，都能继续自在漫游，并且在接下来的千万年里都能如此。

Terry Whitlatch  
Alameda, 加利福尼亚

2012年2月

## Preface

### by Terryl Whitlatch

Worldwide Famous Creature Designer

In the Spring of 2011, I had the privilege to be one of the judges for the international Support Our Planet digital wildlife art competition. It was a singular experience which moved me greatly, especially as I meditated on the tenuous situation of so many animals across the globe.

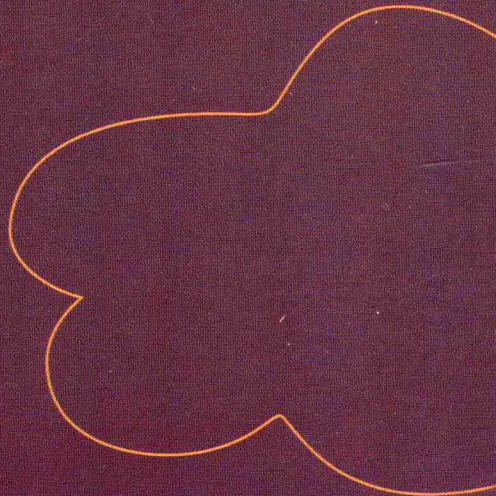
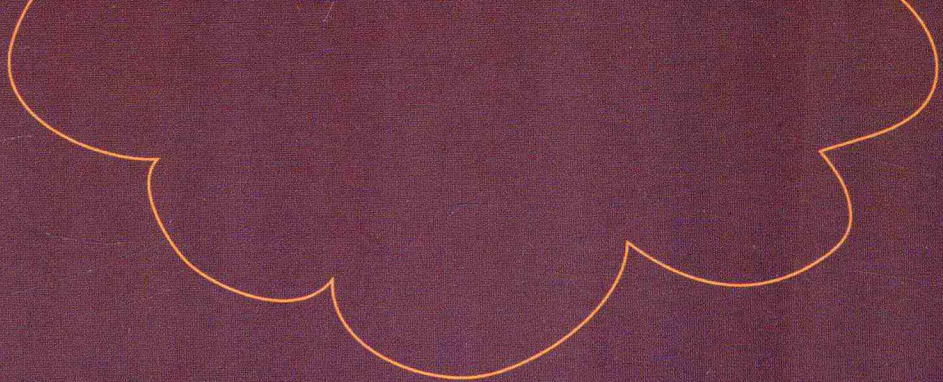
Art is a powerful medium for communication, and visual artwork particularly so, conveying the artist's message through subject matter, composition, color, and brushstroke in a manner unique to each individual. And thus when it comes to portraying animals, how apropos art is, as no two of the millions of species on our planet are alike, even among individuals within a given species.

Today, many of those species are survival crossroads, threatened by pollution, poaching, and man's encroachment upon the environments that have supported these creatures for millions of years. With this in mind, each artist represented in this book has raised a herald, pleading the cause of endangered wildlife through his or her unique vision in a myriad of different ways, points of view, seriousness, symbolism, and even humor, and this translates across all human cultures and languages.

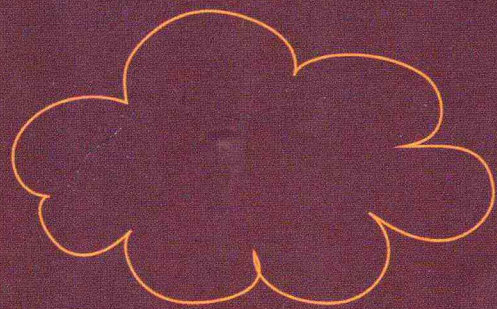
Animals are primal. They are fundamental to the human experience, and are basic to what makes us human. Thus, we have the profound responsibility as stewards of the Earth to protect and husband the amazing creatures that inhabit it. Into our hands, indeed, they are delivered. Let us make sure that our hands are good ones. For once the last member of a species breathes its last, it is gone forever. Let us then take care, that the animals that fly, gallop, leap, and swim through the beautiful art within these pages continue to do so, and brilliantly, for the next million years.

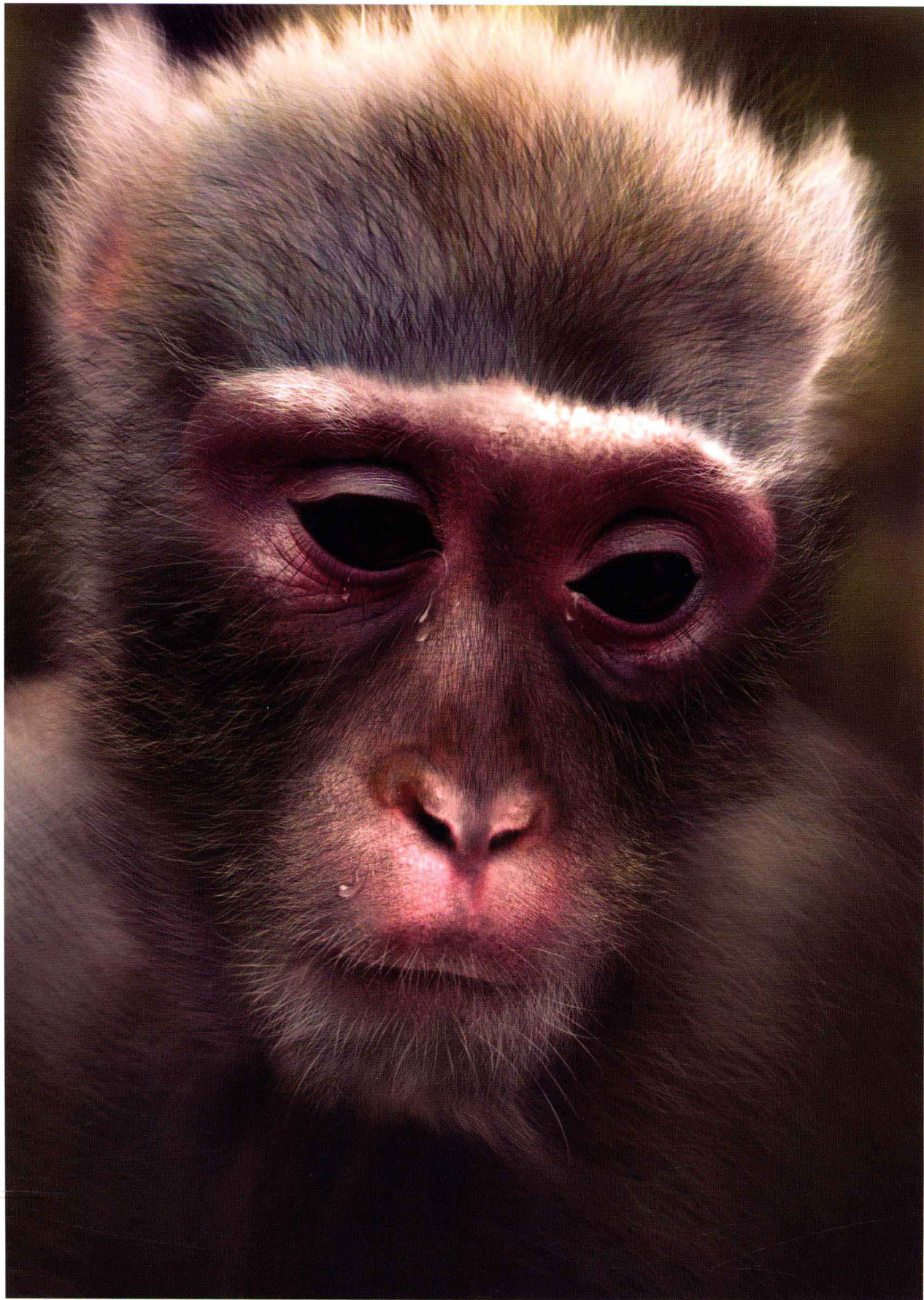
Terryl Whitlatch  
Alameda, California  
February 2012





Portrait  
肖像





无助 / Helplessness

王敬 Wang Jing

中国 / China



蜂猴星球 / Loris Planet

Antonio Javier Caparo

古巴 / Cuba

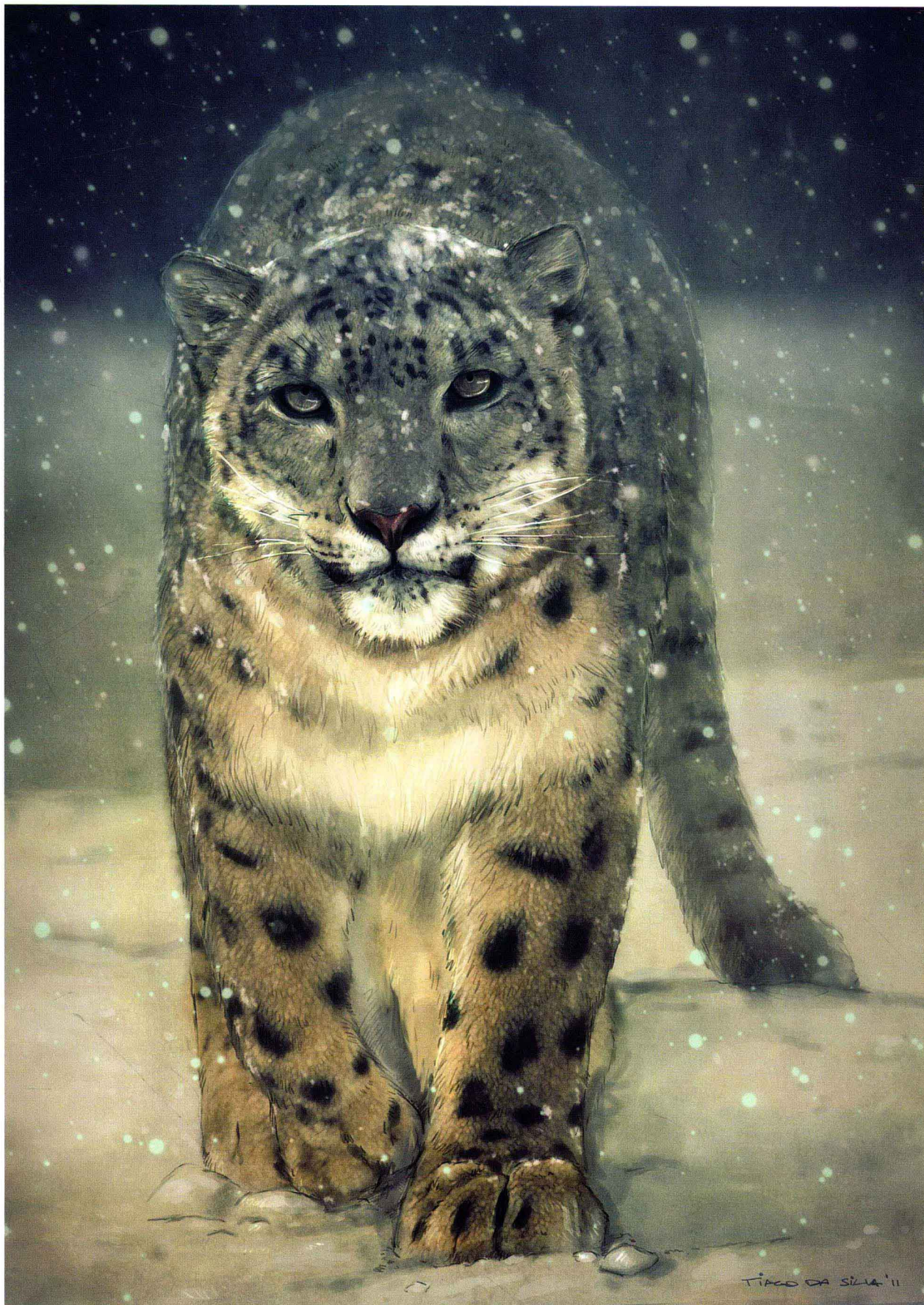


一缕阳光 / A Sliver of Sunlight

Allen Douglas

美国 / U.S.A.





家园 / At Home

—◆— **Tiago Da Silva** —◆—

葡萄牙 / Portugal